

Апрель 2011 года



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольствен  
ная и  
сельскохозяйств  
енная  
организация  
Объединенных

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Agricultura y la  
Alimentación

## СОВЕТ

**Сто сорок первая сессия**

**Рим, 11-15 апреля 2011 года**

**Заявление о компетенции и праве голоса, представленное  
Европейским Союзом и его государствами-членами**

### Процедурные вопросы работы сессии

1. Утверждение повестки дня и расписания работы: *для принятия решения* (CL 141/1; CL 141/INF/1; CL 141/INF/5)  
**Компетенция: государства-члены – право голоса: государства-члены**
2. Выборы трёх заместителей Председателя и назначение Председателя и членов Редакционного комитета: *для принятия решения*  
**Компетенция: государства-члены – право голоса: государства-члены**

### Комитет по программе и Финансовый комитет

3. Среднесрочный план на 2010-2013 годы (пересмотренный) и Программа работы и бюджет на 2012-2013 годы (Рекомендация Конференции об уровне бюджета): *для обсуждения и принятия решения* (CL 2011/3)  
**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены**
4. Доклад о работе совместного совещания (23 марта 2011 года) 106-й сессии Комитета по программе и 138-й сессии Финансового комитета: *для обсуждения и принятия решения* (CL 141/10)  
**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены**
5. Доклады о работе 105-й (8-9 февраля 2011 года) и 106-й (21-25 марта 2011 года) сессий Комитета по программе: *для обсуждения и принятия решения* (CL 141/4; CL 141/8)  
**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены**

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)

6. Доклады о работе 136-й (8-9 февраля 2011 года), 137-й (10-11 февраля 2011 года) и 138-й (21-25 марта 2011 года) сессий Финансового комитета: для обсуждения и принятия решения (CL 141/5; CL 141/6; CL 141/9)

**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены**

- 6.1 Проверенные отчеты ФАО за 2008-2009 годы (С 2011/5 А и С 2011/5 В)
- 6.2 Положение со взносами и задолженностями (CL 141/LIM/1)
- 6.3 Шкала взносов на 2012-2013 годы
- 6.4 Другие вопросы, вытекающие из данных докладов

### **Региональные конференции**

7. Вопросы программы и бюджета, вытекающие из доклада о работе 30-й сессии Региональной конференции для Ближнего Востока (Хартум, Судан, 4-8 декабря 2010 года): для обсуждения и принятия решения (CL 141/2)

**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены**

### **Технические комитеты**

8. Вопросы программы и бюджета, вытекающие из доклада о работе 29-й сессии Комитета по рыбному хозяйству (31 января – 4 февраля 2011 года): для обсуждения и принятия решения (CL 141/3)

**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены\***

### **Комитет по уставным и правовым вопросам**

9. Доклад о работе 92-й сессии Комитета по уставным и правовым вопросам (7-9 марта 2011 года): для обсуждения и/или принятия решения (CL 141/7)

**Компетенция: государства-члены – право голоса: государства-члены**

10. Прочие уставные и правовые вопросы: для обсуждения и/или принятия решения, включая:

**Компетенция: государства-члены – право голоса: государства-члены**

- 10.1 Направление государствам, не являющимся членами ФАО, приглашений принять участие в работе сессий Организации
- 10.2 Заявления о приеме в члены Организации (С 2011/10)

### **Вопросы руководства**

11. Выступления кандидатов на должность Генерального директора: для сведения (CL 141/11; С 2011/14)

**Компетенция: государства-члены – право голоса: государства-члены**

12. Доклад о ходе осуществления Плана неотложных действий: для обсуждения и принятия решения (CL 141/13)

**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены**

13. Доклад о работе Рабочей группы открытого состава по мерам, направленным на повышение эффективности руководящих органов, включая вопрос о представительстве: для обсуждения и принятия решения (CL 141/14)

**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены**

14. Концепция структуры и функционирования децентрализованных отделений: *для обсуждения и принятия решения* (CL 141/15)  
**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены**
15. Условия назначения Генерального директора: *для сведения* (CL 141/INF/9)  
**Компетенция: государства-члены – право голоса: государства-члены**
16. Меры по подготовке 37-й сессии Конференции (рекомендации для Конференции): *для обсуждения и принятия решения* (CL 141/12; CL 2011/12)  
**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены**
17. Выполнение решений, принятых на 140-й сессии Совета *для обсуждения и/или принятия решения* (CL 141/16)  
**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены**

### Разное

18. Годовой доклад Исполнительного совета ВПП о его деятельности в 2010 году: *для обсуждения и/или принятия решения* (С 2011/INF/11; CL 141/LIM/3)  
**Компетенция: государства-члены – право голоса: государства-члены**
19. График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2011-2012 годах: *для сведения/принятия решения* (CL 141/LIM/2)  
**Компетенция: государства-члены – право голоса: государства-члены**
20. События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО: *для сведения* (CL 141/INF/6)  
**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены**
21. Предварительная повестка дня 142-й сессии Совета (июль 2011 год): *для обсуждения и/или принятия решения* (CL 141/INF/4)  
**Компетенция: государства-члены – право голоса: государства-члены**
22. Методы работы Совета:  
**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены**
- 22.1 Пересмотренная записка о методах работы Совета: *для обсуждения и принятия решения* (CL 141/17)
23. Медаль Марагриты Лисарраги (CL 141/INF/7)  
**Компетенция: государства-члены – право голоса: государства-члены**
24. Разное  
**Компетенция: смешанная – право голоса: государства-члены**
- \* *При условии, что данный пункт повестки дня ограничен вопросами программы и бюджета и не касается технической или политической стороны доклада; в противном случае - право голоса: ЕС*